

I. Canti Popolari.

Do principio ai *Saggi di dialetto rovignese*, pubblicando qui alcuni Canti popolari, una parte dei quali vide la luce or fa qualche decennio. Se anche non contenenti pensieri del tutto originali, pure mi sembran atti a dare un'idea della Musa del nostro popolo, un dì tanto loquace ed oggi, pur troppo, quasi muta.

Contrassegno con un * quelli già pubblicati da me nei già citati Canti popolari istriani raccolti a Rovigno passim, e da altri, nell'*Aurora* (Strenna di Rovigno), anni 1861, 1862.

1.

— Amúre meío, dóname i tu sguàrdi,
Che meì te dunarié ¹⁾ oùn cor de caténe;
E dóname quíl fógó che ti árdi,
Nu fa stá la me veíta in máre ²⁾ péne. —
— E dóname oùn biél çestiél de fiúri,
Che meì te dunarié oùn baseìn de amúre. —
Tánto che quíle rúse se sechíva ³⁾,
El cor de lu mió Ben se passioníva ⁴⁾.

¹⁾ Denaró. ²⁾ Amare. ³⁾ Seccavano. ⁴⁾ Si appassionava.

2.*

Zi ¹⁾ náto l'Amúr meío nel mis ²⁾ de májo ³⁾,
In quíl biél mis che la gíerba infioreisso;
In quíl biél mise ch'infioreisso el gráno,
Zi náto l'Amúr meío cul fiúre ⁴⁾ in máno.

¹⁾ È. ²⁾ Mese. ³⁾ Maggio. ⁴⁾ Fiore.